Chan Chuen Chung 陳存忠

PolyU 香港理工大學 | HDMSC | 23

Choy Ching Wah 蔡清華

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Kwan Wing Cheung 關永祥

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

Leung Wai Kit 梁偉傑

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Chan Lap Sui 陳立帥

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

Fu Suk Yi 傅淑怡

HKU 香港大學 | B.B.A. (A&F)工商管理學士 | 25

Lai Mei Chi, Sara 賴美芝

CityU 香港城市大學 | B.B.A. 工商管理學士 | 22

Leung Yiu Kei 梁耀基

PolyU 香港理工大學 | B.A. 文學士 | 25

Chan Sung Yan 陳崇恩

Lakehead University | B.Sc. 理學士 | 27

Ho Kai Yip 何啟業

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

Lee Ka Chun 李嘉俊

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

Li Chi Cheung 李致祥

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

Chow Kong Ming 周剛明

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Ho Kwok Ying 何國英

The University of Herefordshire 英國赫特福德大學 | B.Sc. 理學士 | 23

Leung Chin Ching, Leo 梁展程

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Liu Man Wong 廖文煌

CUHK 香港中文大學 | B.Sc. 理學士 | 24

Chow Tak Yeung 周德揚

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Ho Ying Kit 何英傑

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

Leung Kin Keung 梁健強

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

Ng Hoi Yiu 吳海耀

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Wong Kong 黃崗

PolyU 香港理工大學	B.Eng. 工程學士	26

Wong Tak Kuen 黃德權

CUHK 香港中文大學	B.Eng. 工程學士	22

Yau Leung Hung, Charles 邱良鴻

CityU 香港城市大學	B.Sc. 理學士	22

Wong Kwok Lun 黃國倫

University of London 倫敦大學	B.A. 文學士	24

Wu Ka Kui 胡家駒

CUHK 香港中文大學	B.Eng. 工程學士	23

CEC 青訓計劃

FEELINGS FROM THE MEMBERS OF "EXECUTIVE TRAINEE PROGRAM"
青訓計劃成員之感想

Chan Chuen Chung 陳存忠

PolyU 香港理工大學 | HDMSC | 23

After graduating in Polytechnic University, I joined COILS ELECTRONIC CO., LIMITED. It is my honor to become a part of the company. My main duty is collecting and inspecting TOKO material sample. As such, I quickly learned how to control the material quality and how to keep the high standard of TOKO product. All these practical experience could not be learnt in my previous studies.

理工大學畢業後，我進入了中山高雅線圈製品有限公司。能夠成為公司的一份子，我感到萬分榮幸。我的主要工作是抽檢全部的TOKO材料，因此我很快便認識了控制貨品材料質量的重要，及保持產品的品質。這些都是我在大學書本上學習不到的。

Chan Lap Sui 陳立帥

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

I am twenty-three year old, graduated from the University of Hong Kong in Mechanical Engineering. As a Production Officer in CEC, I have to deal with all the matters related to the workplace. Being one of the members, I found happiness and a sense of belonging due to a perfect harmony between colleagues, chances and challenges given by the Company.

我今年二十三歲，於香港大學畢業，修讀機械工程，之後直接加入高雅線圈製品有限公司。現任陶瓷電容生產部三西車間主管，負責處理與解決一切車間相關事務。在這裡，我很愉快和有一份歸屬感，因為同事融洽相處、公司給予很多發揮和磨練的機會。

Chan Sung Yan 陳崇恩

Lakehead University | B.Sc. 理學士 | 27

My responsibility is to develop the intranet web system for production in CEC. Due to work related, I have a great chance to learn the workflow from different departments. It makes me more thorough understanding of the process of production and inventory. It is a precious experience for my future.

我在高雅線圈是負責開發內聯網的生產系統。由於工作關係，我有機會學習不同部門的流程，使我更透徹了解到有關生產及存貨程序，這是個很好的寶貴經驗。

Chow Kong Ming 周剛明

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

My duty is to assist in developing Module of Human Resource Management.
In the past months, having studied ERP in theoretical and practical way, I realized a system is not only a tool turning paper into virtual one, but also an agent which helps in decision making. I will try my best to build this system!

本人負責協助人事管理模組的開發工作。
經在個多月以來，以理論與實踐形式學習ERP的運作，我明白到，系統，不單會把紙張電子化，還會協助作出決定。我會盡力建立這種系統！

Chow Tak Yeung 周德揚

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

China is a place that full of chances and challenges. I feel excited about working with all energetic colleagues during this important time in my life.

上了中山廠接近一個月了，感到的是同事的幹勁，看見的是機會和挑戰！

Choy Ching Wah 蔡清華

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Beside learning, experiencing life, promoting friendship among colleagues is the most valuable gain in Zhong Shan.

除了工作經驗，生活體驗外，認識到一班知己好友是我在中山的最大得著。

Fu Suk Yi 傅淑怡

HKU 香港大學 | B.B.A. (A&F)工商管理學士 | 25

I highly appreciate the Company's tremendous support and training provided to employees, which make me eager to face challenges.

自入職以來，公司給予員工的支持及訓練令我更勇於接受工作上的挑戰。

Ho Kai Yip 何啟業

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

Joined CEC group in 2002, focused on sales in Mainland China. China is embracing the opportunities from the policy of "reform & opening up", transforming into modern country in an unparalleled speed. I am very glad to be able to witness this "revolution" in this very moment.

本人於02年加入CEC集團，主要負責國內的營銷業務。中國正迎來百年機遇，迅速與國際接軌，能在此重要時刻接觸國內市場，本人深感榮幸。

Ho Kwok Ying 何國英

The University of Herefordshire 英國赫特福德大學 | B.Sc. 理學士 | 23

Broaden my horizons, enrich my knowledge in China

擴闊中國視野，加深祖國認識

Ho Ying Kit 何英傑

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

Short-term goal: rooting on the ground
Mid-term goal: inherent ability
Long-term goal: great succeed

短期目標：紮穩根基
中期目標：發展潛能
長遠目標：成功在望

Kwan Wing Cheung 關永祥

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

PAST REVIEW: FULL OF CHALLENGE, OBTAINING EXPERIENCE
FUTURE OUTLOOK: CONTINUOUSLY LEARNING, LOOK FOR BREAKTHROUGH

回顧過去：充滿挑戰、吸取經驗
展望將來：不斷學習、尋求突破

Lai Mei Chi, Sara 賴美芝

CityU 香港城市大學 | B.B.A. 工商管理學士 | 22

Fight for opportunities, control my future.

肯定機遇是靠自己爭取，相信未來是自己掌握。

Lee Ka Chun 李嘉俊

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

My name is Lee Ka Chun, Jack. I became a member of R & D Department, CEC International since 15th December. As excellent food, clean apartment and happy working environment are provided by CEC, I integrated into the Company very quickly.

我叫Jack，於2003年12月15日正式成為高雅線圈技術開發部的份子。由於公司提供一流的食宿，加上愉快的工作環境，使我很快便能融入這個大家庭。

Leung Chin Ching, Leo 梁展程

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

Our Company aims to accept new idea as well as continually improve. Although I have joined for a short period, I can feel the atmosphere of concentrating in the development of workers.

公司自我不斷的增容，敢於接受新思維。令我深深體會到高雅重視人材培訓，敢於接受挑戰的作風。

Leung Kin Keung 梁健強

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

After entering CEC, I have not only learnt the management and technical skills in a 450-people department, but the most important things are the cooperation and harmony between the workmate, friends and fellow workers.

進入了 CEC，我不但領會到一些關係於一個450人的部門之管理及生產技巧，更重要的是認識到一些志同道合的好朋友及忠心耿耿的下屬。

Leung Wai Kit 梁偉傑

HKUST 香港科技大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

CEC provides me the best working & living environment for training, practicing what I have learnt in University and developing the perfect career in production industry.

高雅是一個能提供我發揮，磨練，實淺學校所獲得的知識與技能的理想地方。

Leung Yiu Kei 梁耀基

PolyU 香港理工大學 | B.A. 文學士 | 25

All around learning, it makes me know CEC completely. Continuing improvement & Value-added, these make CEC towards global.

全方位的學習，令我接觸到公司不同層面，加深我對公司的認識。不斷求變，自我增值，令高雅邁向國際。

Li Chi Cheung 李致祥

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 24

We appreciate that CEC provides a good environment on working, learning, living and the new method of training for us. I really gain much from the experience.

感覺最深的是公司提供給我們一個良好的工作，學習及生活環境，更加欣賞公司敢於創新的手法及對人材培養的重視，真是獲益良多。

Liu Man Wong 廖文煌

CUHK 香港中文大學 | B.Sc. 理學士 | 24

High-flyers meeting at Dong Feng
Aesthetic mood inspiring in Zhong Shan

高手過招會東鳳
雅興盡消在中山

Ng Hoi Yiu 吳海耀

HKU 香港大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

How are you? I am Ng Hoi Yiu, Carson, 22. I studied the Electronic and Communications Engineering at the University of Hong Kong, and graduated this year. From Nov, 2003, I started working at Zhongshan Coils Electronic and was appointed to the post of Production Officer at ShanXi. Although it is a small workplace, it provides a big chance for me to learn more about the arts of production. For a fresh graduate, it was really a great chance for experience.

大家好！我是吳海耀，今年二十二歲，剛從香港大學畢業，修讀電子及通訊工程。從十一月份開始來到中山高雅工作，到任後安排到三西車間擔任主管一職。三西雖然只是一個小車間，但是這裡給我更大的空間了解生產的工藝；這對於剛畢業的、沒有甚麼工作經驗的大學畢業生來說，的確是一個非常合適的琢磨機會。

Wong Kong 黃崗

PolyU 香港理工大學 | B.Eng. 工程學士 | 26

Working in CEC provides a golden chance for me to learn, to work and to think. I can learn so many things here, I can learn how to manage people, at the same time, I can learn how to manage myself.

中山高雅公司工作提供了黃金機會給我學習，工作和思考。在這裡工作我可以學會怎樣管理車間，也學會怎樣管理自己。

Wong Kwok Lun 黃國倫

University of London 倫敦大學 | B.A. 文學士 | 24

As a fresh graduate, we are not only looking for a job, but also focus on our career path. I believe that our Company can give chance for every colleague to develop his successful career path.

人生不應只追求一份工作，更重要是發展個人事業。我相信，高雅能成為每一位同事發展成功事業的踏腳石。

Wong Tak Kuen 黃德權

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 22

After working a period of time in the Company, I recognize that it is really willing to provide opportunity for staff to develop themselves. I am able to understand what a systematic workflow in factories is, which thanks for the Company.

在公司工作了一段時間，體會到公司願意給員工很多發展機會。我能夠了解到一個有系統的工廠的運作程況，此並非其他一般公司可以提供得到。

Wu Ka Kui 胡家駒

CUHK 香港中文大學 | B.Eng. 工程學士 | 23

In CEC, I find many opportunities to learn, especially in the area of factory management. Also, the friendly and cooperative atmosphere of CEC helps me a lot to work effectively and happily.

在 CEC裡工作，我找到很多學習的機會，特別是工廠管理方面。同時， CEC 友善和合作的工作氣氛使我的工作更有效率和愉快。

Yau Leung Hung, Charles 邱良鴻

CityU 香港城市大學 | B.Sc. 理學士 | 22

It is a precious opportunity for me to follow some important customers of the Company now. In the future, I hope I can make contributions to the Marketing and Sales of the Company.

本人正跟進公司一些重要客戶，這是難得的機遇。將來我希望在營銷方面為公司作出貢獻。

公司資料

董事

執行董事
林偉駿先生 *(主席)*
鄧鳳群女士 *(副主席兼董事總經理)*
黃康先生 *(副董事總經理)*
羅浩山先生
趙燦先生
林永健先生

獨立非執行董事
區燊耀先生
李榮鈞先生
鄧天錫先生

審核委員會

鄧天錫先生 *(主席)*
區燊耀先生
李榮鈞先生

公司秘書

李麗嫦女士 *ACIS*

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

法律顧問

施文律師行
齊伯禮律師行
顏施甘百慕達律師行

主要往來銀行

中國建設銀行
中信嘉華銀行有限公司
大新銀行有限公司
星展銀行(香港)有限公司
恒生銀行有限公司
中國工商銀行
渣打銀行
香港上海滙豐銀行有限公司

註冊辦事處

Canon's Court
22 Victoria Street
Hamilton HM 12
Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港九龍觀塘巧明街110號
興運工業大廈二樓

股份登記及過戶處

百慕達股份登記總處
Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited
Rosebank Centre
11 Bermudiana Road
Pembroke
Bermuda

香港股份登記分處
香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心19樓1901-5室

網址： http://www.ceccoils.com
http://www.0759.com
http://www.irasia.com/listco/hk/cecint

電郵： info@ceccoils.com

於香港聯合交易所有限公司上市
證券代號： 0759

二零零三／二零零四年度之中期業績

CEC International Holdings Limited（CEC 國際控股有限公司）（「本公司」）之董事會（「董事會」）欣然提呈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零零三年十月三十一日止三個月及六個月之未經審核綜合財務報表如下：

綜合收益表

		截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
		二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	附註	**千港元**	千港元	**千港元**	千港元
		(未經審核)	(未經審核)	**(未經審核)**	(未經審核)
營業額	2	**125,257**	132,595	**235,550**	247,959
銷售成本		**(96,031)**	(100,871)	**(177,087)**	(189,503)
毛利		**29,226**	31,724	**58,463**	58,456
銷售及分銷開支		**(2,771)**	(4,332)	**(5,608)**	(7,935)
一般及行政開支		**(17,118)**	(20,050)	**(33,811)**	(33,832)
其他經營開支		**(331)**	(562)	**(662)**	(1,125)
經營溢利	2, 3	**9,006**	6,780	**18,382**	15,564
利息收入		**40**	110	**92**	235
利息支出		**(4,507)**	(4,477)	**(9,055)**	(9,430)
所佔聯營公司溢利減虧損		**14**	–	**22**	–
所佔共同控制實體溢利減虧損		**–**	(17)	**–**	(35)
除稅前溢利		**4,553**	2,396	**9,441**	6,334
稅項	4	**(609)**	(301)	**(898)**	(1,040)
除稅後未計少數股東權益前溢利		**3,944**	2,095	**8,543**	5,294
少數股東權益		**4**	–	**–**	–
股東應佔溢利		**3,948**	2,095	**8,543**	5,294
每股基本盈利	6	**0.57港仙**	0.30港仙	**1.23港仙**	0.77港仙

綜合資產負債表

	附註	於二零零三年十月三十一日 千港元 (未經審核)	於二零零三年四月三十日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、機器及設備	7	468,031	460,469
投資物業	8	2,520	–
於聯營公司之投資		4,304	4,193
支付一家聯營公司之按金		1,250	8,577
遞延稅項資產		415	413
非流動資產總值		476,520	473,652
流動資產			
存貨		78,964	83,756
應收貿易款項	9	84,317	77,680
應收票據		960	583
預付款項、按金及其他流動資產		10,385	9,713
可收回稅項		432	436
投資		8,191	7,939
已抵押銀行存款		25,044	24,983
銀行結餘及現金		24,207	19,257
流動資產總值		232,500	224,347
流動負債			
短期銀行借貸		(107,032)	(147,799)
長期銀行貸款之即期部份		(77,470)	(42,996)
融資租賃責任之即期部份		(9,955)	(14,487)
應付貿易款項	10	(48,826)	(51,876)
應付票據		(3,650)	(660)
應計費用及其他應付款項		(21,354)	(21,788)
應付稅項		(149)	(140)
流動負債總值		(268,436)	(279,746)
流動負債淨值		(35,936)	(55,399)
資產總值減流動負債		440,584	418,253
非流動負債			
長期銀行貸款之非即期部份		(109,391)	(92,862)
融資租賃責任之非即期部份		(4,598)	(8,226)
遞延稅項負債		(20,562)	(19,740)
非流動負債總值		(134,551)	(120,828)
少數股東權益		(61)	(61)
資產淨值		305,972	297,364
資本及儲備			
股本	11	69,303	69,303
儲備	14	236,669	228,061
股東權益		305,972	297,364

綜合現金流量表

	截至十月三十一日止六個月 二零零三年 千港元 (未經審核)	二零零二年 千港元 (未經審核)
經營業務		
除稅前溢利	9,441	6,334
利息收入	(92)	(235)
利息支出	9,055	9,430
物業、機器及設備折舊	29,504	32,432
分銷權攤銷	–	534
出售物業、機器及設備(收益)／虧損	(19)	173
所佔聯營公司溢利減虧損	(22)	–
所佔共同控制實體溢利減虧損	–	35
投資之未變現收益	(252)	–
存貨減少／(增加)	4,792	(12,486)
應收貿易款項增加	(6,637)	(31,591)
應收票據增加	(377)	(798)
預付款項、按金及其他流動資產增加	(672)	(4,171)
應付貿易款項減少	(3,050)	(860)
應付票據增加	2,990	1,424
應計費用及其他應付款項(減少)／增加	(434)	9,819
已付香港利得稅	(3)	(23)
退回香港利得稅	18	68
已付中國內地企業所得稅	(78)	(400)
經營業務之現金流入淨額	44,164	9,685
投資業務		
添置物業、機器及設備	(36,487)	(5,663)
出售物業、機器及設備	147	162
添置投資物業	(2,291)	–
收購附屬公司，扣除所收購現金	–	220
已收利息	92	235
支付一家聯營公司之按金減少	7,327	–
已抵押銀行存款增加	(61)	(214)
投資業務之現金流出淨額	(31,273)	(5,260)
融資業務		
發行股份開支	–	(3)
新增短期銀行借貸	97,984	96,161
償還短期銀行借貸	(119,271)	(68,660)
新增長期銀行貸款	165,000	7,000
償還長期銀行貸款	(113,997)	(22,561)
償還融資租賃責任之資本部份	(9,391)	(7,821)
已付利息	(9,055)	(9,430)
融資業務現金流入／(流出)淨額	11,270	(5,314)
匯兌調整	269	2,443
現金及等同現金項目增加	24,430	1,554
期初之現金及等同現金項目	(9,271)	(10,783)
期終之現金及等同現金項目	15,159	(9,229)

綜合權益變動表

	截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
期初之權益總額		
一過往呈報	**300,259**	294,006
一採納會計實務準則第12號(經修訂)之影響	**(2,895)**	(2,894)
一重列	**297,364**	291,112
未於綜合收益表內確認由換算外國附屬公司及聯營公司之財務報表所產生之匯兑溢利	**65**	1,582
股東應佔溢利	**8,543**	5,294
發行新股	**–**	3,200
發行新股所產生之溢價	**–**	5,120
發行股份開支	**–**	(3)
期終之權益總額	**305,972**	306,305

附註：

1. 主要會計政策

此截至二零零三年十月三十一日止三個月及六個月之中期財務報表乃按照香港會計師公會所頒佈之會計實務準則（「會計實務準則」）第25號「中期財務報告」而編製，並已根據最近期刊發截至二零零三年四月三十日止年度之年報所載之主要會計政策及計算方法編撰，惟本集團於本期首次採用香港會計師公會頒佈之會計實務準則第12號（經修訂）「所得稅」，此會計實務準則自二零零三年一月一日或之後開始之會計期間生效，以及會計實務準則第13號「投資物業之會計」。

會計實務準則第12號（經修訂）「所得稅」

以往，假如重大時差之稅務影響促使預期在可見將來應要繳付或收取某項負債或資產，則有關影響將確認為遞延稅項。根據會計實務準則第12號（經修訂），則採用資產負債表負債法計算遞延稅項，用以確認資產及負債兩者本身稅基與賬面值之臨時差額。因匯付保留溢利產生之預扣稅，只會在現階段有意匯付此等溢利之情況下方進行撥備。至於涉及尚未動用稅務虧損之遞延稅項資產，則只會在未來有可能動用有關虧損時方予確認。上述新會計政策在採納時附有追溯性。因此，於二零零三年四月三十日之物業重估儲備已減少3,308,000港元（二零零二年：3,300,000港元），於二零零三年四月三十日之保留溢利已增加413,000港元（二零零二年：406,000港元），於二零零三年四月三十日之遞延稅項負債及遞延稅項資產已分別增加3,308,000港元（二零零二年：3,300,000港元）及413,000港元（二零零二年：406,000港元），而截至二零零三年四月三十日止年度之股東應佔虧損則已減少7,000港元。

會計實務準則第13號「投資物業之會計」

投資物業乃因為具有投資潛力而持有之已落成物業，任何租金收入均按公平基準磋商釐定。投資物業按公開市值列賬。重估投資物業時產生之任何重估增值或減值計入投資物業重估儲備或自該儲備扣除，惟倘該儲備之結餘不足以彌補重估減值，則重估減值超出投資物業重估儲備結餘之數額自收益表扣除。倘先前已自收益表扣除減值而其後出現重估增值，則將該增值計入收益表，惟以先前扣除之減值數額為限。當出售投資物業時，有關該物業於投資物業重估儲備之結餘轉撥至收益表。除非有關租約之尚餘年期為20年或以下，否則不會就投資物業作出折舊撥備。採納此會計實務準則對本集團之財務報表並無重大影響。

2. 分類資料

本公司為投資控股公司，其附屬公司主要從事(i)設計、開發、生產及銷售各種廣泛應用於電子及電器產品之線圈、電容器及其他電子元件；及(ii)提供資訊科技服務。

按業務類別劃分之營業額及經營溢利／(虧損)分析如下：

	營業額			
	截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
線圈製造	**109,680**	103,562	**206,871**	195,733
電容器製造	**4,188**	13,610	**6,847**	22,413
電子元件貿易	**10,742**	15,423	**19,342**	29,813
資訊科技服務	**647**	–	**2,490**	–
	125,257	132,595	**235,550**	247,959

	經營溢利／(虧損)			
	截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
線圈製造	**11,377**	7,337	**21,646**	15,803
電容器製造	**(1,212)**	456	**(2,100)**	1,005
電子元件貿易	**195**	(491)	**581**	(722)
資訊科技服務	**(1,354)**	(522)	**(1,745)**	(522)
	9,006	6,780	**18,382**	15,564

按地區劃分之營業額及經營溢利／(虧損)分析如下：

	營業額			
	截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
香港	**77,158**	82,830	**147,928**	164,371
中國內地	**18,757**	11,837	**31,959**	20,264
台灣	**10,820**	20,027	**20,335**	33,956
歐洲	**8,993**	7,827	**15,338**	12,486
新加坡	**5,743**	7,071	**12,423**	12,111
其他	**3,786**	3,003	**7,567**	4,771
	125,257	132,595	**235,550**	247,959

	經營溢利／(虧損)			
	截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
香港	**4,977**	4,181	**10,722**	8,416
中國內地	**394**	542	**2,806**	3,418
台灣	**(148)**	603	**(403)**	1,502
歐洲	**1,016**	427	**1,569**	763
新加坡	**2,898**	1,619	**3,843**	2,609
其他	**(131)**	(592)	**(155)**	(1,144)
	9,006	6,780	**18,382**	15,564

3. 經營溢利

經營溢利已計入或扣除下列項目：

	截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
計入				
投資之未變現收益	**103**	–	**252**	–
扣除				
物業、機器及設備折舊	**17,417**	17,940	**29,504**	32,432
分銷權攤銷	**–**	267	**–**	534
銷售存貨成本	**95,357**	100,871	**175,696**	189,503
員工成本(包括董事酬金)	**26,966**	22,155	**53,436**	46,530

4. 稅項

本公司獲豁免百慕達稅項至二零一六年。香港利得稅乃根據本期之估計應課稅溢利按17.5%(二零零二年：16%)之稅率計算撥備。本公司於中國內地之附屬公司須以根據中國內地稅法計算之應課稅所得按12%至33%(二零零二年：15%至33%)之稅率繳納中國內地企業所得稅。其他海外稅項已根據本期之估計應課稅溢利按有關司法權區之稅率計算。

已於綜合收益表中扣除之稅項包括：

	截至十月三十一日止三個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
香港利得稅				
－本期	**–**	66	**–**	508
－過往年度超額撥備	**(1)**	–	**(19)**	–
中國內地企業所得稅				
－本期	**33**	235	**95**	532
遞延稅項	**577**	–	**822**	–
	609	301	**898**	1,040
應佔稅項：				
－聯營公司	**–**	–	**–**	–
－共同控制實體	**–**	–	**–**	–
	609	301	**898**	1,040

5. 股息

董事會決議不宣派截至二零零三年十月三十一日止六個月之中期股息(二零零二年：無)。

6. 每股盈利

截至二零零三年十月三十一日止三個月之每股基本盈利乃按期內股東應佔溢利約3,948,000港元(二零零二年：2,095,000港元)及已發行股份之加權平均數693,028,811股(二零零二年：693,028,811股)計算。

截至二零零三年十月三十一日止六個月之每股基本盈利乃按期內股東應佔溢利約8,543,000港元(二零零二年：5,294,000港元)及已發行股份之加權平均數693,028,811股(二零零二年：687,115,768股)計算。

由於截至二零零二年十月三十一日及二零零三年十月三十一日止三個月及六個月尚未行使之購股權及認股權證具反攤薄影響，故並無呈列每股攤薄盈利。

7. 物業、機器及設備

截至二零零三年十月三十一日止六個月，物業、機器及設備之添置約為37,719,000港元(截至二零零二年十月三十一日止六個月：15,114,000港元)。

8. 投資物業

截至二零零三年十月三十一日止六個月，投資物業之添置約為2,291,000港元（截至二零零二年十月三十一日止六個月：無）。

9. 應收貿易款項

應收貿易款項賬齡分析如下：

	於二零零三年十月三十一日 千港元	於二零零三年四月三十日 千港元
即期	56,516	52,393
過期0－1個月	7,078	9,472
過期1－2個月	7,024	3,879
過期2－3個月	3,454	5,923
過期超過3個月	13,553	8,922
	87,625	80,589
減：呆壞賬撥備	(3,308)	(2,909)
	84,317	77,680

本集團之管理層對每名客戶持續作信貸及收賬評估，並就潛在之信貸虧損撥備，而有關之虧損總額從未超逾管理層之估計。本集團向付款紀錄良好並與本集團建立良好關係之客戶平均給予一個月至三個月之信貸期。

10. 應付貿易款項

應付貿易款項賬齡分析如下：

	於二零零三年十月三十一日 千港元	於二零零三年四月三十日 千港元
即期	32,793	29,248
過期0－1個月	3,772	9,565
過期1－2個月	6,513	4,840
過期2－3個月	1,288	2,656
過期超過3個月	4,460	5,567
	48,826	51,876

11. 股本

股本之變動如下：

	截至二零零三年十月三十一日止六個月		截至二零零三年四月三十日止年度	
	股份數目	**面值**	股份數目	面值
		千港元		千港元
法定(每股面值0.10港元之股份)				
期初／年初及期終／年終	**1,000,000,000**	**100,000**	1,000,000,000	100,000
已發行及繳足(每股面值0.10港元之股份)				
期初／年初	**693,028,811**	**69,303**	661,028,811	66,103
發行新股	**–**	**–**	32,000,000	3,200
期終／年終	**693,028,811**	**69,303**	693,028,811	69,303

12. 購股權

根據本公司於一九九九年十月二十六日設立之購股權計劃(「舊計劃」)，董事會可向本公司或其附屬公司任何僱員或行政人員(包括本公司或其附屬公司執行董事(本公司之獨立非執行董事除外))授出可認購本公司股份之購股權。於二零零二年九月二十六日，本公司採納新購股權計劃(「新計劃」)及終止舊計劃。本公司將不可根據舊計劃進一步建議授出購股權，然而，舊計劃之條文在所有其他方面仍然具有十足效力，而所有於該終止前根據舊計劃授出之購股權持有人仍可根據舊計劃之條款於有關購股權屆滿前行使該等尚未行使之購股權。

新計劃旨在為本公司或其附屬公司之任何全職僱員(包括執行董事)及非執行董事(包括本公司之獨立非執行董事)提供獲得本公司專有利益之機會，鼓勵參加者致力提高本公司及其股份之價值以符合本公司及股東之整體利益。

根據舊計劃授出之購股權於截至二零零三年十月三十一日止六個月內之變動如下：

	授出日期	歸屬期	可行使期限	每股認購價	購股權可認購之股份數目 期初	期內行使	期內作廢	期終
(i)	董事							
	林偉駿先生							
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零二年九月二十一日	二零零二年九月二十二日 至二零零三年九月二十一日	1.02 港元	881,798	–	(881,798)	–
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零三年九月二十一日	二零零三年九月二十二日 至二零零四年六月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零四年六月二十一日	二零零四年六月二十二日 至二零零五年一月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
					3,527,194	–	(881,798)	2,645,396
	蕭藤操先生(於二零零三年六月三十日辭任)							
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零二年九月二十一日	二零零二年九月二十二日 至二零零三年九月二十一日	1.02 港元	881,798	–	(881,798)	–
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零三年九月二十一日	二零零三年九月二十二日 至二零零四年六月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	(1,322,698)	–
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零四年六月二十一日	二零零四年六月二十二日 至二零零五年一月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	(1,322,698)	–
					3,527,194	–	(3,527,194)	–
	鄧鳳群女士							
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零二年九月二十一日	二零零二年九月二十二日 至二零零三年九月二十一日	1.02 港元	881,798	–	(881,798)	–
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零三年九月二十一日	二零零三年九月二十二日 至二零零四年六月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
	二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零四年六月二十一日	二零零四年六月二十二日 至二零零五年一月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
					3,527,194	–	(881,798)	2,645,396

授出日期	歸屬期	可行使期限	每股認購價	購股權可認購之股份數目 期初	期內行使	期內作廢	期終
羅浩山先生							
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零二年十月三十一日	二零零二年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	0.75 港元	420,000	–	–	420,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	二零零三年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	0.75 港元	630,000	–	–	630,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	二零零四年八月一日 至二零零五年二月二十八日	0.75 港元	630,000	–	–	630,000
				1,680,000	–	–	1,680,000
何國強先生(於二零零三年八月十四日辭任)							
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零二年十月三十一日	二零零二年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	0.75 港元	195,000	–	–	195,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	二零零三年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	0.75 港元	292,500	–	–	292,500
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	二零零四年八月一日 至二零零五年二月二十八日	0.75 港元	292,500	–	–	292,500
				780,000	–	–	780,000
(ii) 僱員							
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零二年九月二十一日	二零零二年九月二十二日 至二零零三年九月二十一日	1.02 港元	881,798	–	(881,798)	–
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零三年九月二十一日	二零零三年九月二十二日 至二零零四年六月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零四年六月二十一日	二零零四年六月二十二日 至二零零五年一月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
				3,527,194	–	(881,798)	2,645,396
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零二年十月三十一日	二零零二年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	0.75 港元	7,800,000	–	–	7,800,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	二零零三年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	0.75 港元	11,700,000	–	–	11,700,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	二零零四年八月一日 至二零零五年二月二十八日	0.75 港元	11,700,000	–	–	11,700,000
				31,200,000	–	–	31,200,000
				47,768,776	–	(6,172,588)	41,596,188

截至二零零三年十月三十一日止六個月，本公司概無根據新計劃授出任何購股權。

13. 認股權證

於二零零三年五月一日，尚未行使認股權證為300,800,000份，該等認股權證之持有人可於發行之日(即二零零零年七月三日)至二零零三年九月三十日(包括首尾兩日)，以每10份認股權證附有1.475港元之認購權按經調整認購價每股新股0.49港元(可予調整)以現金認購90,546,938股本公司新股。於二零零三年九月三十日，認股權證所附有尚未行使之認購權屆滿，而於該日期後，認股權證已告全面失效。直至二零零三年九月三十日止期間，並無認股權證獲行使。

14. 儲備

儲備之變動如下：

	股份溢價 千港元	資本儲備 千港元	認購 權儲備 千港元	物業 重估儲備 千港元	中國內地 法定儲備 千港元	累計 匯兑調整 千港元	保留溢利 千港元	合計 千港元
於二零零二年五月一日								
－過往呈報	29,561	13,934	17,214	21,066	–	(138)	146,266	227,903
－採納會計計實務準則第12號(經修訂)之影響	–	–	–	(3,300)	–	–	406	(2,894)
－重列	29,561	13,934	17,214	17,766	–	(138)	146,672	225,009
發行新股所產生之溢價	6,560	–	–	–	–	–	–	6,560
發行股份開支	(3)	–	–	–	–	–	–	(3)
遞延稅項撥備	–	–	–	(8)	–	–	–	(8)
股東應佔虧損	–	–	–	–	–	–	(4,940)	(4,940)
自保留溢利轉撥至中國內地法定儲備	–	–	–	–	137	–	(137)	–
匯兑調整	–	–	–	–	–	1,443	–	1,443
於二零零三年四月三十日	36,118	13,934	17,214	17,758	137	1,305	141,595	228,061
於二零零三年五月一日								
－過往呈報	36,118	13,934	17,214	21,066	137	1,305	141,182	230,956
－採納會計實務準則第12號(經修訂)之影響	–	–	–	(3,308)	–	–	413	(2,895)
－重列	36,118	13,934	17,214	17,758	137	1,305	141,595	228,061
股東應佔溢利	–	–	–	–	–	–	8,543	8,543
因認股權證屆滿而自認購權儲備轉撥至保留溢利	–	–	(17,214)	–	–	–	17,214	–
匯兑調整	–	–	–	–	–	65	–	65
於二零零三年十月三十一日	36,118	13,934	–	17,758	137	1,370	167,352	236,669

15. 或然負債

財務報表中並無撥備之或然負債如下：

	於二零零三年十月三十一日 千港元	於二零零三年四月三十日 千港元
附追索權之應收貿易款項讓售	**39,166**	25,286

16. 有關連人士交易

本集團與聯營公司連磁科技股份有限公司(「連磁」)訂立合約，在中國內地南京市興建生產廠房及機器，合約款項約為16,600,000港元，並已於截至二零零三年四月三十日止年度就該項目支付8,577,000港元作為訂金。

於二零零三年八月，本集團與連磁訂立兩項補充合約，修訂該項目之合約總額至17,600,000港元及付款條款。於本期間內，該項目之餘額已悉數支付。

17. 比較數字

為符合本期之呈報方式，若干比較數字經已重新分類。

管理層論述及分析

業務回顧

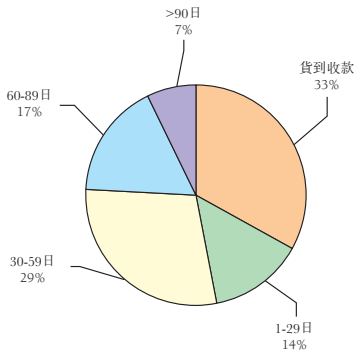
回顧二零零三／二零零四財政年度之首六個月，在全球經濟環境好轉帶動下，電子製造業的經營環境得到改善。

於回顧期內，本集團之股東應佔溢利錄得8,543,000港元(二零零二年：5,294,000港元)。至於營業額方面，與去年同期相比，下跌5.0%，錄得235,550,000港元(二零零二年：247,959,000港元)。營業額下跌之原因為本集團持續縮減邊際利潤較低的電子元件貿易業務。於回顧期內，電子元件貿易業務之營業額為19,342,000港元(二零零二年：29,813,000港元)，較去年同期大幅下降35.1%，而核心業務 — 線圈製造之營業額則錄得5.7%之升幅，達206,871,000港元(二零零二年：195,733,000港元)。

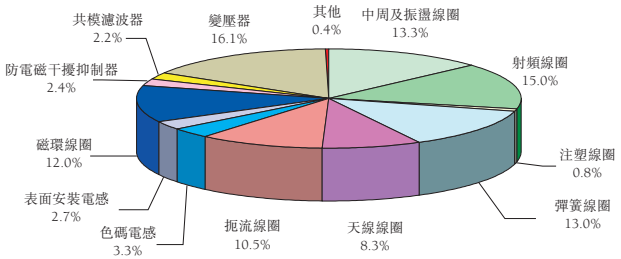
從目前本集團各業務的營業額分佈，反映本集團正積極集中資源發展核心線圈業務。於期內本集團之整體毛利及邊際毛利率均錄得增長，分別達到58,463,000港元(二零零二年：58,456,000港元)及24.8%(二零零二年：23.6%)。從本集團之整體盈利表現，反映本集團於線圈生產業務之競爭優勢，及顯示本集團應繼續執行專注發展核心製造業務之公司政策。

	營業額		毛利／(虧)	
	截至十月三十一日止六個月		截至十月三十一日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	**二零零三年**	二零零二年
	千港元	千港元	**千港元**	千港元
線圈製造	**206,871**	195,733	**57,434**	54,315
電容器製造	**6,847**	22,413	**(1,573)**	2,268
電子元件貿易	**19,342**	29,813	**1,503**	1,873
資訊科技服務	**2,490**	–	**1,099**	–
	235,550	247,959	**58,463**	58,456

於二零零三年十月三十一日信貸期之明細(按給予客戶而言)



截至二零零三年十月三十一日止六個月，以貨品種類劃分之新規格之分佈



製造業務

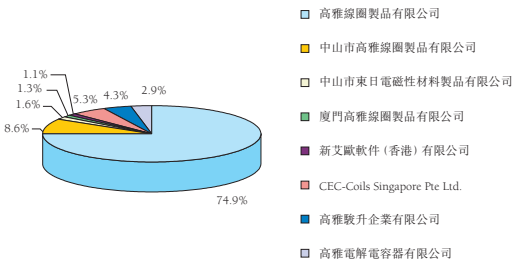
本集團之核心製造業務為線圈生產，期內本集團專注於線圈生產業務，於截至二零零三年十月三十一日止六個月內線圈生產業務之營業額較去年同期上升5.7%，而此業務之毛利亦較去年同期上升，錄得57,434,000港元(二零零二年：54,315,000港元)，而邊際毛利率則維持大致相若水平，為27.8%(二零零二年：27.7%)。至於電容器製造業務，本集團對部分數期較長之客戶進行重整工作，因此該業務之營業額有所下跌。另一方面，本集團亦積極向優質客戶作電容器推廣工作，估計電容器業務將於未來逐步改善。

本集團生產之線圈主要提供影音、家庭電器、玩具、電腦及辦公室自動化設備、照明、通訊、汽車、其他電子及電器產品。於截至二零零三年十月三十一日止六個月本集團銷售予電源產品製造商之營業額佔本集團營業額之比例為15.0%(二零零二年：7.2%)，反映本集團於近年積極投資及開發的電源線圈及錳鋅鐵氧體已成為本集團其中一個主要的產品，並顯示本集團對電源線圈及錳鋅鐵氧體的投資已開始逐步回報，而開關電源及防電磁干擾濾波器的需求持續上升，本集團預期該類別產品之銷售將會持續增加。

本集團於期內致力發展歐洲市場，並積極吸納歐洲客戶。於回顧期內，銷售予歐洲區域之營業額達15,338,000港元(二零零二年：12,486,000港元)。另一方面，眾多來自世界各地的電子及電器生產商持續於中國內地設廠及於中國內地採購，本集團正緊接這個趨勢所帶來之機遇，成功吸納多個來自歐洲及美國的客戶，並成為該類客戶在中國內地的主要供應商，因而本集團於中國內地內銷之營業額較去年同期大幅上升57.7%，錄得31,959,000港元(二零零二年：20,264,000港元)。

本集團核心業務之主要原材料採購為銅線、塑料及多類金屬氧化物(包括鐵、鋅、錳、鎳、銅及鈷等)。由於二零零三年環球金屬價格持續上升，對核心業務的材料成本構成一定影響，本集團將密切留意金屬市場的價格波動。

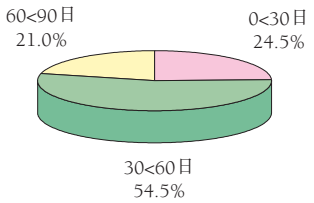
截至二零零三年十月三十一日止六個月，主要附屬公司之銷售貢獻
(總營業額：235,550,000港元)



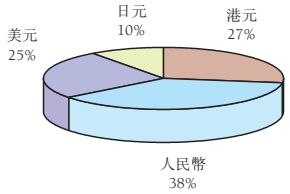
貿易業務

根據本集團於去年度訂立之公司政策，即專注發展核心製造業務，及縮減或重組表現欠佳的項目，因而期內邊際利潤較低的電子元件貿易業務之營業額較去年同期大幅降低至19,342,000港元（二零零二年：29,813,000港元）。毛利隨營業額下跌至1,503,000港元（二零零二年：1,873,000港元），但同期邊際毛利率則升至7.8%（二零零二年：6.3%），反映本集團正積極重組貿易業務，並預期未來將進一步縮減邊際利潤較低之業務，以減少來自非核心業務之信貸風險及資金成本。

於二零零三年十月三十一日，與供應商所協議之付款條款之分佈



截至二零零三年十月三十一日止六個月內之購貨額（以清算時所用之貨幣換算）



資訊科技業務

於回顧期內，本集團之資訊科技業務的表現未如理想，該業務於期內錄得營業額2,490,000港元（二零零二年：無），毛利則錄得1,099,000港元（二零零二年：無）。其中新艾歐軟件（香港）有限公司（「新艾歐」，本集團擁有51%權益之附屬公司）於期內錄得經營虧損767,000港元，主要原因為九月份及十月份的銷售進度減慢所致，目前新艾歐正積極跟進訂單，務求盡快追回進度。另一方面，重慶高雅科技有限公司（本集團之全資附屬公司）於期內積極開發「企業業務流程管理系統」產品，並正準備展開銷售及推廣工作，預期於兩個季度後可完成。

財務回顧

於二零零三年十月三十一日，本集團由各銀行提供之信貸額度為430,621,000港元（於二零零三年四月三十日：539,426,000港元）。其中尚未動用之信貸額度為87,917,000港元（於二零零三年四月三十日：222,320,000港元）。至於現金及銀行存款（以港元、美元、人民幣、新加坡元及新台幣為主）則為49,251,000港元（於二零零三年四月三十日：44,240,000港元）。本集團須符合與有關主要銀行所釐定之若干財務限制條款。

	主要銀行財務條款	於二零零三年十月三十一日	財務條款符合情況
有形資產淨值	高於290,000,000港元	305,972,000港元	符合
流動比率	高於0.70	0.87	符合
利息補償比率	高於3.50倍	5.34倍	符合
資本負債淨比率(1)*	低於1.05	0.99	符合
資本負債淨比率(2)#	低於0.85	0.83	符合

* （借貸總額加應付票據及或然負債減現金及銀行存款總額）與（有形資產淨值減建議末期股息）之比率

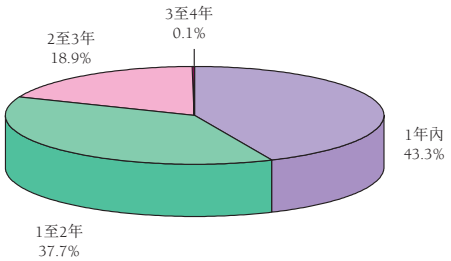
\# （借貸總額加應付票據減現金及銀行存款及投資總額）與（有形資產淨值加少數股東權益減建議末期股息）之比率

現金流量摘要

	截至十月三十一日止六個月 二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	變動
經營業務現金流入	**44,164**	9,685	↑
投資業務現金流出	**(31,273)**	(5,260)	↓
融資業務現金流入(流出)	**11,270**	(5,314)	↑
期終之現金及等同現金項目	**15,159**	(9,229)	↑

本集團於截至二零零三年十月三十一日止六個月之淨現金流入為24,430,000港元(二零零二年：1,554,000港元)，於二零零三年十月三十一日之現金及等同現金項目為15,159,000港元(於二零零二年十月三十一日：負9,229,000港元)。淨現金流量上升主要來自經營業務之現金流入淨額，於期內錄得44,164,000港元(二零零二年：9,685,000港元)。投資業務之現金流出淨額則為31,273,000港元(二零零二年：現金流出淨額5,260,000港元)，主要原因為本期的資本性開支為40,010,000港元(二零零二年：15,114,000港元)，主要為「南京計劃」的投資及擴充線圈生產業務的設備購置。融資業務之現金流入淨額則為11,270,000港元(二零零二年：現金流出淨額5,314,000港元)，主要因為本期內之新增長期銀行貸款165,000,000港元，對本集團之債務結構及現金流量都有正面作用。

於二零零三年十月三十一日，融資租賃及有期貸款之到期分佈(總額：201,414,000港元)

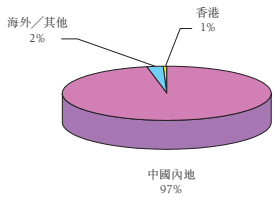


本集團之人力資源分佈

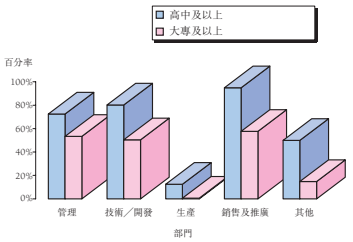
本集團於二零零三年十月三十一日之人力資源報告：

總人數	5,993	**男性：**	24.1%	**女性：**	75.9%
職能分佈	**管理**	**技術／開發**	**生產**	**銷售及推廣**	**其他**
	3.2%	2.2%	工人：79.6% 督導：6.5%	1.3%	7.2%
學歷	**管理**	**技術／開發**	**生產**	**銷售及推廣**	**其他**
高中及以上	72.5%	80.2%	12.4%	94.9%	49.9%
大專及以上	53.4%	50.4%	0.6%	57.7%	14.8%
年齡	**25歲或以下**	**26 – 35歲**	**36 – 50歲**	**51歲或以上**	
	61.2%	31.2%	6.6%	1.0%	
國籍	**香港**	**中國內地**	**海外／其他**		
	2.4%	97.0%	0.6%		

於二零零三年十月三十一日，僱員籍貫之分佈



於二零零三年十月三十一日，僱員之教育程度比例



未來計劃及展望

南京計劃

本集團之全資附屬公司南京國仲磁性材料製品有限公司(「南京國仲」)於二零零三年初籌劃的鐵氧體粉料生產計劃，現正按照原定方案進行。根據本集團與LG.Philips Displays之附屬公司南京飛金磁性材料有限公司(「南京飛金」)所訂立的銷售及採購協議，南京飛金將會向南京國仲訂購不少於其顆粒粉料總需求量的80%，用於製造顯像管之重要部品「偏轉磁芯」之鐵氧體粉料。

所有廠房基建及生產設備安裝已於二零零三年十月完成。根據南京飛金於二零零三年十月發出的需求預算，採購量將由二零零三年十一月試產階段的70噸，逐步提升到二零零四年三月的472噸。南京國仲於二零零三年十一月份向南京飛金交付之70噸粉料已獲確認，現時南京國仲正全力生產以配合南京飛金的需求，並加強控制產品質量及穩定性的工作。

截至二零零三年十月三十一日，本集團已投資16,679,000港元於南京計劃，主要項目為廠房及生產設備，而總投資額預期維持在23,000,000港元內。

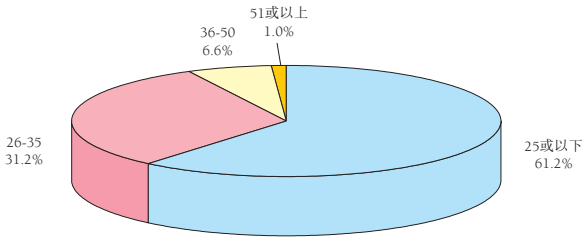
貫徹「以人為本」的理念

本集團一向重視人力資源策略，並一直貫徹我們「以人為本」的理念，主要是因為本集團認為公司發展進程上必須擁有充裕的優才。本集團於回顧期內推行了名為「青訓計劃」的人力資源計劃。「青訓計劃」是積極從本集團核心業務基地 — 珠江三角洲地區內招募大學生及專業人才到本集團工作及培訓，配合本集團不斷發展的業務。此計劃除了能為本集團帶來新思維及使企業年輕化外，亦能彌補因近年珠三角一帶人口的大幅流動所引致的英才及專業人員高流失率之趨勢。

「青訓計劃」的首階段已於回顧期內正式開始。由於本集團認為香港是一個重要的人才中心，香港各大學每年都提供大量的畢業生，因此計劃的第一階段是招募一批來自香港的優秀大學畢業生到本集團位於中山市的核心業務基地工作，並安排於生產管理、採購、銷售、系統管理及資本分析等各範疇工作及培訓，吸收在中國內地營商和製造業的工作經驗，從而加速本集團於內地的業務增長。自計劃於本財政年度暑期展開至二零零三年十月三十一日止，本集團已招募廿餘名香港的大學畢業生，而「青訓計劃」第一階段目標是於本財政年度內招募合共六十名來自香港各大學的畢業生。

以上總編撰：
資本管理部
張明一
賴美芝
廖文煌

於二零零三年十月三十一日，僱員之年齡分佈



購買、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零零三年十月三十一日止六個月，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事及主要行政人員之證券權益

於二零零三年十月三十一日，本公司董事及主要行政人員於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有之權益及淡倉，按本公司根據證券及期貨條例第352條而存置之登記冊所記錄，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益及淡倉如下：

(a) 本公司股份權益及淡倉

	每股面值0.10港元之股份數目						佔已發行股本之百分比
董事姓名	家族權益	個人權益 *(附註2)*	公司權益	信託及類似權益	其他權益	權益總額	
林偉駿先生	404,008,996 *(附註3)*	4,332,000	404,008,996 *(附註3)*	404,008,996 *(附註3)*	–	408,340,996 *(附註3)*	58.92%
鄧鳳群女士	–	3,502,611	–	–	–	3,502,611	0.51%
羅浩山先生	–	546,751	–	–	–	546,751	0.08%
林永健先生	–	902,000	–	–	–	902,000	0.13%
區燊耀先生	–	2,498,000	–	–	–	2,498,000	0.36%
鄧天錫先生	–	302,000	–	–	–	302,000	0.04%

附註：

1. 所有上述之本公司股份權益均為好倉。此等權益須與下文第(b)分段(倘適用)相加，以披露本公司有關董事之權益總額。本公司董事或主要行政人員概無持有本公司股份之任何淡倉。

2. 個人權益為有關董事作為實益擁有人持有之權益。

3. 404,008,996股股份乃以Ka Yan China Investments Limited之全資附屬公司Ka Yan China Development (Holding) Company Limited之名義登記及持有。Ka Yan China Development (Holding) Company Limited之全部已發行股本均由Ka Yan China Family Trust(「該信託」)(一酌情信託)之受託人HSBC International Trustee Limited最終持有。該信託之受益人為林偉駿先生之配偶羅靜意女士及其未滿18歲之子女。由於林偉駿先生為該信託之成立人，因此，就證券及期貨條例而言，林偉駿先生被視為擁有Ka Yan China Development (Holding) Company Limited所持之全部股份。家族權益、公司權益及信託及類似權益中之404,008,996股之本公司股份屬同批股份並互相重疊。因此，林偉駿先生之權益總額中408,340,996股股份乃經撇除相同股份後計算所得。

(b) 因本公司之股本衍生工具而持有之相關股份之權益及淡倉

於二零零三年十月三十一日，以下本公司董事擁有根據舊計劃授出之尚未行使購股權之實益權益(彼等可據此認購本公司股份)，該等權益均為好倉：

授出日期	歸屬期	可行使期限	每股認購價	購股權可認購之股份數目 期初	期內行使	期內作廢	期終
林偉駿先生							
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零二年九月二十一日	二零零二年九月二十二日 至二零零三年九月二十一日	1.02 港元	881,798	–	(881,798)	–
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零三年九月二十一日	二零零三年九月二十二日 至二零零四年六月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零四年六月二十一日	二零零四年六月二十二日 至二零零五年一月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
				3,527,194	–	(881,798)	2,645,396
鄧鳳群女士							
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零二年九月二十一日	二零零二年九月二十二日 至二零零三年九月二十一日	1.02 港元	881,798	–	(881,798)	–
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零三年九月二十一日	二零零三年九月二十二日 至二零零四年六月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
二零零零年九月二十一日	二零零零年九月二十一日 至二零零四年六月二十一日	二零零四年六月二十二日 至二零零五年一月二十一日	1.02 港元	1,322,698	–	–	1,322,698
				3,527,194	–	(881,798)	2,645,396
羅浩山先生							
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零二年十月三十一日	二零零二年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	0.75 港元	420,000	–	–	420,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零三年十月三十一日	二零零三年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	0.75 港元	630,000	–	–	630,000
二零零零年十一月一日	二零零零年十一月一日 至二零零四年七月三十一日	二零零四年八月一日 至二零零五年二月二十八日	0.75 港元	630,000	–	–	630,000
				1,680,000	–	–	1,680,000

本公司董事或主要行政人員概無持有本公司相關股份之任何淡倉。

(c) 因本公司相聯法團之股本衍生工具而持有之股份及相關股份之權益及淡倉

高雅線圈製品有限公司

董事姓名	個人權益	每股面值1.00港元之無投票權遞延股份數目 公司權益	家族權益	權益總額	佔已發行無投票權遞延股份之百分比
林偉駿先生 *(附註4及5)*	7,500,000	6,000,000	500,000	14,000,000	100%

附註：

4. 林偉駿先生持有7,500,000股每股面值1.00港元之無投票權遞延股份，約佔高雅線圈製品有限公司已發行之14,000,000股每股面值1.00港元之無投票權遞延股份之53.57%。本公司之直接全資附屬公司Coils International Holdings Limited擁有高雅線圈製品有限公司全部已發行普通股股本權益。

5. Ka Yan China Development (Holding) Company Limited持有6,000,000股每股面值1.00港元之高雅線圈製品有限公司無投票權遞延股份，而羅靜意女士則持有500,000股每股面值1.00港元之無投票權遞延股份，分別佔高雅線圈製品有限公司股本中14,000,000股每股面值1.00港元之無投票權遞延股份約42.86%及約3.57%。根據證券及期貨條例，由於Ka Yan China Development (Holding) Company Limited所持有之股份、上文附註(a)3所載之理由及羅靜意女士（羅靜意女士為林偉駿先生之配偶），因此，林偉駿先生被視為擁有所有該等股份權益。

6. 所有上述高雅線圈製品有限公司之無投票權遞延股份權益均為好倉。

7. 林偉駿先生作為若干附屬公司之控股公司之受託人持有該等附屬公司之股份。

本公司董事或主要行政人員概無持有本公司相聯法團之股份或相關股份之任何淡倉。

(d) 本公司之債券權益

無

(e) 本公司相聯法團之債券權益

無

除上文所披露者外，於二零零三年十月三十一日，本公司之董事及主要行政人員概無擁有本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份及債券之權益或淡倉根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司存置之登記冊內，或根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所。

根據證券及期貨條例須予披露之股東權益

按本公司根據證券及期貨條例第336條而須存置之登記冊所記錄，於二零零三年十月三十一日，除本公司董事或主要行政人員外，以下人士擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露之本公司股份或相關股份之權益或淡倉：

(a) 本公司股份之權益及淡倉

主要股東(定義見聯交所證券上市規則(「上市規則」))

名稱	所持股份數目 家族權益	公司權益	信託及類似權益	實益擁有人	佔已發行股本之百分比
羅靜意女士	408,340,996 *(附註2)*	–	–	–	58.92%
Ka Yan China Development (Holding) Company Limited	–	–	–	404,008,996 *(附註2及3)*	58.30%
Ka Yan China Investments Limited	–	404,008,996 *(附註2及3)*	–	–	58.30%
HSBC International Trustee Limited	–	–	404,008,996 *(附註3及4)*	–	58.30%

本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊所記錄之其他人士

名稱	所持股份數目 家族權益	公司權益	信託及類似權益	實益擁有人	佔已發行股本之百分比
Nittoku Engineering Co., Ltd.	–	–	–	51,093,983	7.37%
Toko, Inc.	–	–	–	36,785,402	5.31%

附註：

1. 所有上述本公司股份權益均為好倉。

2. 404,008,996股股份乃以Ka Yan China Investments Limited之全資附屬公司Ka Yan China Development (Holding) Company Limited之名義登記及持有。Ka Yan China Development (Holding) Company Limited之全部已發行股本均由該信託最終持有。該信託之受益人為林偉駿先生之配偶羅靜意女士及其未滿18歲之子女。由於林偉駿先生為該信託之成立人，因此，就證券及期貨條例而言，羅靜意女士被視為擁有其配偶所持有之全部股份及股本衍生工具。羅靜意女士之權益總額為此等權益加下文第(b)分段所載之權益。

3. Ka Yan China Development (Holding) Company Limited及本公司之最終控股公司Ka Yan China Investments Limited所持有之404,008,996股股份之權益為相同股份並互相重疊。

4. 該信託之受託人HSBC International Trustee Limited擁有之404,008,996股股份權益為上文附註2及3所指之股份。

(b) 因本公司之股本衍生工具而持有之相關股份權益及淡倉

主要股東(定義見上市規則)

姓名	所授出購股權可認購之股份數目家族權益
羅靜意女士	2,645,396 *(附註5)*

附註：

5. 由於羅靜意女士之配偶林偉駿先生為該信託之成立人，羅靜意女士就根據舊計劃授予林偉駿先生之尚未行使購股權被視為擁有2,645,396股股份之權益，該等權益均為好倉。尚未行使購股權之詳情載於「董事及主要行政人員之證券權益」一節及「因本公司之股本衍生工具而持有之相關股份權益及淡倉」第(b)分段。

除上文所披露者外，本公司並未獲知會任何其他人士(本公司董事或主要行政人員除外)於二零零三年十月三十一日擁有本公司根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄之有關股本中5%或以上之股份之權益(不論直接或間接)或淡倉。

上市規則第19項應用指引

根據上市規則第19項應用指引之披露規定，本公司就二零零二年協議(定義見下文)及二零零三年協議(定義見下文)之詳情作出以下披露，其中包括有關本公司控股股東之特定責任之條件：

(a) 於二零零二年一月三十一日，本公司與本公司之全資附屬公司高雅線圈製品有限公司(作為原擔保人)及一組銀行訂立一項三年期可轉讓有期貸款及循環信貸協議(「二零零二年協議」)，其總額為100,000,000港元(「二零零二年信貸」)。

(b) 於二零零三年四月三十日，本公司與本公司之全資附屬公司高雅線圈製品有限公司(作為原擔保人)及一組銀行訂立一項三年期可轉讓有期貸款信貸協議(「二零零三年協議」)，其總額為165,000,000港元(「二零零三年信貸」)。

根據二零零二年協議及二零零三年協議之條款，倘發生(其中包括)下列任何一項事項，則將會構成違約事項：

1. 本公司之主席林偉駿先生(「林先生」)及本公司之控股股東Ka Yan China Development (Holding) Company Limited(「Ka Yan」)合共實益擁有之本公司已發行股本未能多於任何其他人士(包括一致行動之人士)所擁有者；或

2 林先生及Ka Yan合共實益擁有之本公司已發行股本未能達到最少35%；或

3. 林先生不再擔任本公司之主席或不再積極參與本集團之管理事務及業務；或

4. 林先生或Ka Yan出售、過戶轉讓、轉讓、抵押或處置彼等各自實益擁有之全部或部份本公司股份；或

5. Ka Yan不再由林先生之家族信託Ka Yan China Family Trust(「該信託」)所全資實益擁有；或

6. 林先生之直系親屬不再成為該信託之唯一受益人。

就二零零二年協議而言，倘出現任何上述違約事項，則在本公司接獲一項就此發出之通知後，(i)二零零二年信貸將即時被取消；(ii)根據二零零二年信貸累計及尚未償還或尚欠之所有款項將即時到期償還；及／或(iii)二零零二年信貸將立即成為要求即還之款項。

就二零零三年協議而言，倘出現任何上述違約事項，則在本公司接獲一項就此發出之通知後，(i)二零零三年信貸將即時被取消；(ii)根據二零零三年信貸累計及尚未償還或尚欠之所有款項將即時到期償還；及／或(iii)二零零三年信貸將立即成為要求即還之款項。

二零零二年協議項下之所有尚未償還債項已於二零零三年五月提早償還。

審核委員會

本公司之審核委員會已審閱此截至二零零三年十月三十一日止六個月之中期報告。

最佳應用守則

本公司各董事概無知悉任何足以合理指出本公司於截至二零零三年十月三十一日止六個月內任何時間未有遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則的資料，惟非執行董事(鄧天錫先生，已自二零零三年六月三日起轉任為獨立非執行董事)及獨立非執行董事並無特定任期，而須根據本公司之公司細則於本公司股東週年大會上輪值告退及膺選連任。

承董事會命
主席
林偉駿

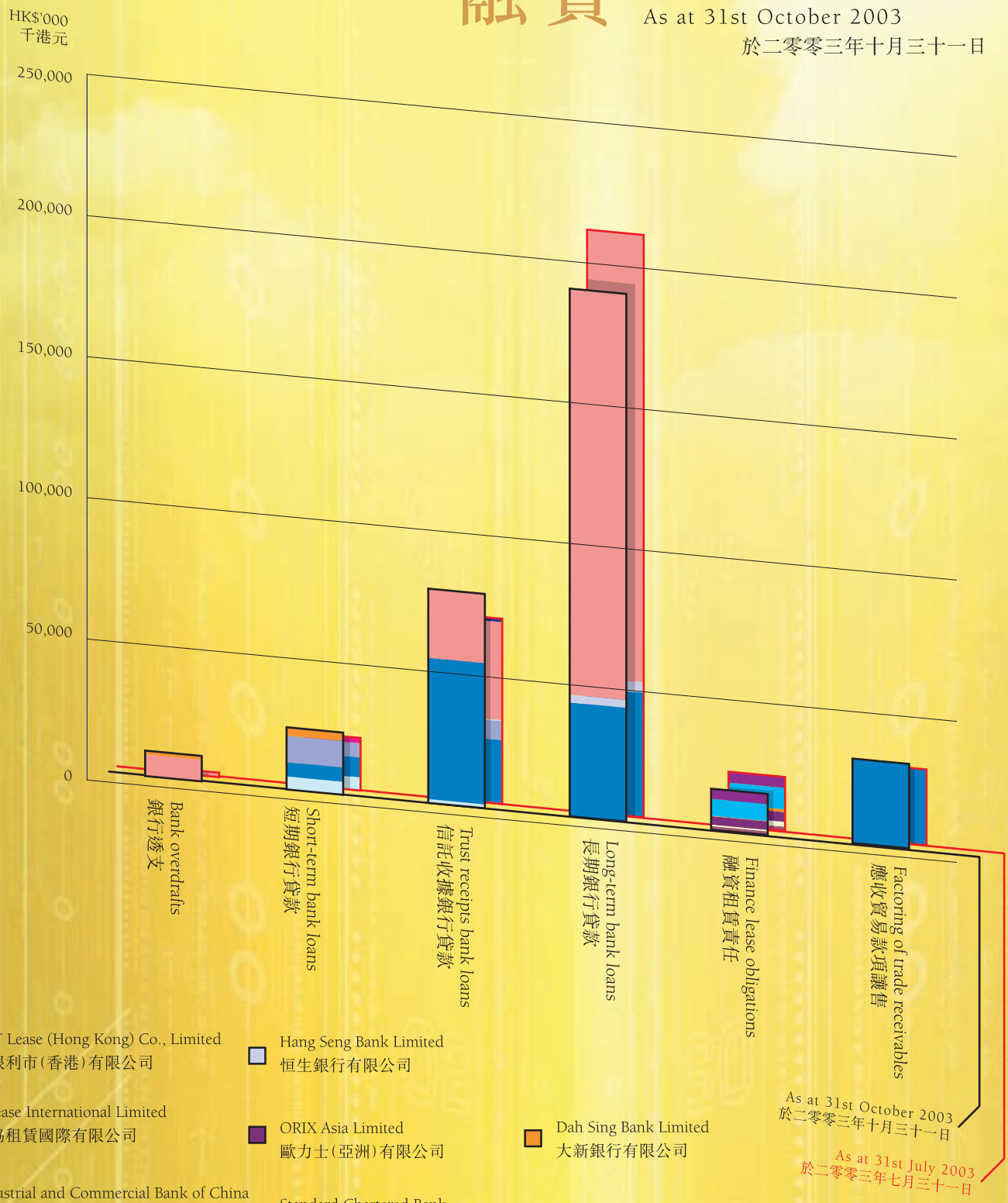
香港，二零零三年十二月十八日

Summary of credit facilities utilisation

融資信貸動用摘要

As at 31st October 2003

於二零零三年十月三十一日



- BOT Lease (Hong Kong) Co., Limited 東銀利市(香港)有限公司
- Trilease International Limited 鼎協租賃國際有限公司
- Industrial and Commercial Bank of China 中國工商銀行
- The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司
- China Construction Bank 中國建設銀行
- Hang Seng Bank Limited 恒生銀行有限公司
- ORIX Asia Limited 歐力士(亞洲)有限公司
- Standard Chartered Bank 渣打銀行
- CITIC Ka Wah Bank Limited 中信嘉華銀行有限公司
- DBS Bank (Hong Kong) Limited 星展銀行(香港)有限公司
- Dah Sing Bank Limited 大新銀行有限公司
- East Asia Heller Limited 東亞興萊有限公司
- The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行有限公司
- Way Chong Finance Limited 匯昌財務有限公司

CEC 青訓計劃

香港九龍觀塘巧明街110號興運工業大廈二樓
2nd Floor, Hing Win Factory Building, 110 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong